

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Székesfehérvári Törvényszék (Ουγγαρία) στις 13 Αυγούστου 2012 — Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Υπόθεση C-385/12)

(2012/C 366/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Székesfehérvári Törvényszék

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft.

Καθής: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι αντίθετη προς τις διατάξεις των Συνθηκών της ΕΚ, οι οποίες προβλέπουν την γενική [απαγόρευση] των διακρίσεων (άρθρο 18 ΣΛΕΕ και 26 ΣΛΕΕ), την αρχή της ελευθερίας εγκαταστάσεως (άρθρο 49 ΣΛΕΕ), την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως (άρθρο 54 ΣΛΕΕ), την αρχή της ισότητας των συμμετοχών στο κεφάλαιο των εταιριών κατά την έννοια του άρθρου 54 (άρθρο 55 ΣΛΕΕ), την αρχή της ελεύθερης [παροχής] υπηρεσιών (άρθρο 56 ΣΛΕΕ), την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων (άρθρα 63 ΣΛΕΕ και 65 ΣΛΕΕ) και την αρχή της ίσης φορολογικής μεταχειρίσεως των εταιριών (άρθρο 110 ΣΛΕΕ), η υποχρέωση φορολογουμένου ο οποίος ασκεί δραστηριότητα λιανικού εμπορίου σε καταστήματα να καταβάλει ειδικό φόρο όταν ο ετήσιος καθαρός κύκλος εργασιών του υπερβαίνει τα 500 εκατομμύρια HUF;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Cour d'appel (Λουξεμβούργο) στις 27 Αυγούστου 2012 — État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines κατά Edenred Luxembourg SA

(Υπόθεση C-395/12)

(2012/C 366/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour d'appel

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείοντες: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines

Εφεσίβλητη: Edenred Luxembourg SA

Προδικαστικό ερώτημα

Απαλλάσσονται, εν όλω ή εν μέρει, του ΦΠΑ οι παροχές υπηρεσιών από εκδότη κουπονιών φαγητού στο Λουξεμβούργο σε επιχειρηματία εστιάσεως συμβεβλημένο στο δίκτυό του, κατ' εφαρμογή της διατάξεως του άρθρου 13, Β, στοιχείο δ', περίπτωση 3) της έκτης οδηγίας, όπως τροποποιήθηκε, του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977 περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (77/388/ΕΟΚ) ⁽¹⁾, αν αληθεύει ότι το κουπόνι φαγητού δεν αποτελεί ακριβώς τίτλο πληρωμής και οι εν λόγω παροχές δεν έχουν ως αντικείμενο τη διασφάλιση της πληρωμής του γεύματος που λαμβάνει ο μισθωτός της πελάτιδος επιχειρήσεως (όπ.π. άρθρο 13, Β, στοιχείο δ', περίπτωση 2), προκειμένου για κουπόνια φαγητού τα οποία χορηγεί εργοδότης στους μισθωτούς υπαλλήλους του στο πλαίσιο της προπαρατεθείσας εθνικής ρυθμίσεως, και γνωρίζοντας ότι η συμμετοχή σε δίκτυο κουπονιών φαγητού παρέχει τη δυνατότητα προσβάσεως στην πελατεία την οποία αποτελούν οι μισθωτοί υπάλληλοι των πελάτιδων επιχειρήσεων του φορέα εκμεταλλεύσεως των κουπονιών φαγητού και ο εν λόγω φορέας αναλαμβάνει τα έξοδα διεκπεραίωσης των κουπονιών φαγητού;

⁽¹⁾ ΕΕ L 145, σ. 1.

Προσφυγή της 11ης Σεπτεμβρίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Κυπριακής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-412/12)

(2012/C 366/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός, εκπρόσωπος, D. Düsterhaus, εκπρόσωπος)

Καθής: Κυπριακή Δημοκρατία

Αιτήματα

— Να αναγνωριστεί ότι η Κυπριακή Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 14 της οδηγίας 99/31/ΕΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου της 26^{ης} Απριλίου 1999 περί υγιονομικής ταφής των αποβλήτων, αφού δεν έχουν τεθεί εκτός λειτουργίας όλες οι χωματερές ανεξέλεγκτης διάθεσης αποβλήτων (ΧΑΔΑ) που λειτουργούσαν στην κυπριακή επικράτεια, ή δεν έχουν συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις της οδηγίας.

— Να καταδικαστεί η Κυπριακή Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

- Σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 99/31/EK, οι υφιστάμενοι χώροι υγιεινομικής ταφής, οι οποίοι λειτουργούν ήδη κατά το χρόνο ενσωμάτωσης της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν μόνο εφόσον ληφθούν τα απαραίτητα από την Ευρωπαϊκή νομοθεσία μέτρα έως τις 16 Ιουλίου 2009, διαφορετικά πρέπει να παύσει η λειτουργία τους.
- Οι ίδιες οι Κυπριακές αρχές αναγνωρίζουν ότι από τις 115 ΧΑΔΑ (Χωματερές Ανεξέλεγκτης Διάθεσης Αποβλήτων, και που λόγω «ανεξέλεγκτου» χαρακτήρα της διάθεσης και διαχείρισης των αποβλήτων, δεν πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 14 της οδηγίας 99/31/EK ώστε να μπορέσουν να εξακολουθούν να λειτουργούν) που λειτουργούσαν κάποτε στην κυπριακή επικράτεια, 2 παραμένουν ακόμα σε λειτουργία στις επαρχίες της Λευκωσίας και Λεμεσού, και δεν αναμένεται να τεθούν εκτός λειτουργίας πριν από τα μέσα του 2015 ή αρχές του 2016.
- Παρατηρείται ότι σημειώθηκε κάποια βελτίωση ως προς τη διαχείριση των αποβλήτων στην κυπριακή επικράτεια, αυτό όμως συνέβη με σημαντική καθυστέρηση καθώς σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 99/31/EK τα απαραίτητα μέτρα θα έπρεπε να είχαν ολοκληρωθεί έως τις 16 Ιουλίου 2009, και παρόλα αυτά, όπως παραδέχονται οι κυπριακές αρχές, 2 ΧΑΔΑ εξακολουθούν να λειτουργούν ανεξέλεγκτα και ως εκ τούτου παραμένει η παραβίαση του άρθρου 14 της οδηγίας και δεν αναμένεται να παύσει τουλάχιστον για τα επόμενα 3 χρόνια.

(¹) EE L 182, σ. 1

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Arbeitsgericht Nienburg (Γερμανία) στις 13 Σεπτεμβρίου 2012 — Bianca Brandes κατά Land Niedersachsen

(Υπόθεση C-415/12)

(2012/C 366/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Arbeitsgericht Nienburg (Γερμανία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Bianca Brandes.

Καθού: Land Niedersachsen

Προδικαστικά ερωτήματα

Προσκρούουν στο εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης, και ειδικότερα στη ρήτρα 4, παράγραφος 1 και 2, της συμφωνίας-πλαίσιο για την εργασία μερικής απασχόλησης, η οποία έχει ενσωματωθεί στο παράρτημα της οδηγίας 97/81/EK του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία μερικής απασχόλησης που συνήφθη από την UNICE, το CEEP και την CES (¹), όπως έχει τροποποιηθεί με την οδηγία 98/23 (²), διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας ή συλλογικών συμβάσεων, ή πρακτικές κατά τις οποίες, σε περίπτωση μεταβολής του αριθμού των

ημερών εβδομαδιαίας εργασίας ενός εργαζομένου, λόγω μεταβολής της σχέσεως εργασίας, το υπόλοιπο κανονικής άδειας που δικαιούται ο εργαζόμενος για την περίοδο αναφοράς να προσαρμοστεί κατά τρόπον ώστε, ενώ δεν έχει μεταβληθεί η εκφραζόμενη σε εβδομάδες διάρκεια της κανονικής άδειας, η εκφραζόμενη σε ημέρες κανονική άδεια να αντιστοιχεί στον νέο αριθμό ημερών εβδομαδιαίας εργασίας;

(¹) Οδηγία 97/81/EK του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία μερικής απασχόλησης που συνήφθη από την UNICE, το CEEP και την CES, EE 1998, L 14, σ. 9.

(²) Οδηγία 98/23/EK του Συμβουλίου της 7ης Απριλίου 1998 για την επέκταση, στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας, της οδηγίας 97/81/EK σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία μερικής απασχόλησης που συνήφθη από την UNICE, την CEEP και την CES, EE L 131, σ. 10.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Ιταλία) στις 14 Σεπτεμβρίου 2012 — Crono Service Scarl κ.λπ. κατά Roma Capitale

(Υπόθεση C-419/12)

(2012/C 366/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Crono Service Scarl κ.λπ.

Καθού: Roma Capitale (Δήμος Ρώμης)

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύουν τα άρθρα 49 ΣΛΕΕ, 3 της Συνθήκης ΕΕ, 3, 4, 5 και 6, 101 και 102 ΣΛΕΕ την εφαρμογή των άρθρων 3, παράγραφος 3, 8, παράγραφος 3, και 11 του [ιταλικού] νόμου 21/1992, τα οποία προβλέπουν ότι «η έδρα του μεταφορέα και ο χώρος στάθμευσης των οχημάτων πρέπει να βρίσκονται οπωσδήποτε εντός των ορίων του δήμου που έχει χορηγήσει την άδεια», ότι «για τη χορήγηση και τη διατήρηση της άδειας παροχής υπηρεσιών εκμίσθωσης οχήματος με οδηγό, είναι αναγκαίο ο ενδιαφερόμενος να έχει, βάσει έγκυρου νομικού τίτλου, έδρα, χώρο στάθμευσης ή σημείο πρόσδεσης σκαφών εντός των ορίων του δήμου που έχει χορηγήσει την άδεια» και ότι «[...] οι κρατήσεις για μεταφορά με χρήση υπηρεσιών μισθωμένου οχήματος με οδηγό πραγματοποιούνται στον χώρο στάθμευσης οχημάτων του οικείου μεταφορέα. Η παροχή κάθε συγκεκριμένης υπηρεσίας εκμίσθωσης με οδηγό πρέπει να αρχίζει και να τελειώνει στον χώρο στάθμευσης που βρίσκεται εντός των ορίων του δήμου που έχει χορηγήσει την άδεια, όπου πρέπει να επιστρέφει το όχημα, ενώ η παραλαβή του πελάτη και η άφιξή του στον προορισμό του μπορούν να γίνονται και σε σημείο που βρίσκεται εντός των ορίων άλλου δήμου»;